



Serie ALVA
Lampioncino

Istruzioni d'uso dettagliate

Versione	Data	Nota
BA008894_00	05/10/2015	Prima edizione
BA008894_01	23/02/2016	Capitolo 3: Nuove illustrazioni

© ESYLUX GmbH
An der Strusbek 40, 22926 Ahrensburg

Con riserva di apportare modifiche tecniche.
La riproduzione, traduzione in altre lingue o qualsiasi altro riutilizzo dei contenuti per scopi diversi devono essere autorizzati in forma scritta dall'azienda ESYLUX GmbH.

Sommar

1	Informazioni sui documenti	4
1.1	Indirizzo del produttore	4
1.2	Responsabilità e danni	4
1.3	Identificazione del prodotto	4
1.4	Sottolineature nel testo	5
1.5	Avvertenze di pericolo	6
2	Informazioni di sicurezza basilari	6
2.1	Utilizzo conforme	6
2.2	Direttive di sicurezza	7
3	Descrizione del prodotto	8
3.1	Struttura meccanica	10
3.2	Curva di distribuzione della luce	12
3.3	Targhetta identificativa	12
4	Montaggio e collegamento	13
4.1	Fase di inizializzazione	16
4.2	Programma	17
4.3	Funzionamento normale	17
5	Impostazioni	18
5.1	ALVA BL	18
5.1.1	Accensione e spegnimento della luce	18
5.2	ALVA BL con interfaccia DALI	18
5.2.1	Accendere/spegnere la lampada e regolare l'illuminazione	18
5.3	ALVA BL con interfaccia DALI e sensore di movimento	18
5.3.1	Accensione e spegnimento della luce	19
5.3.2	Attivazione del dimmer	19
5.3.3	Impostazione del valore di dimmerazione	20
5.3.4	Impostazione del tempo di funzionamento supplementare per la durata dell'illuminazione	21
5.3.5	Regolazione della luce di orientamento	22
5.3.6	Impostazione del tempo di funzionamento supplementare per la luce di orientamento	24
5.3.7	Modalità completamente automatica	25
5.3.8	Collegamento Master / Slave	26
5.3.9	Ulteriori impostazioni tramite comando a distanza	27

6	Manutenzione	29
6.1	Pulizia	29
6.2	Eliminazione dei problemi.....	29
7	Dati tecnici	30
8	Dichiarazione di conformità CE	31
9	Smaltimento.....	31
10	Garanzia del produttore ESYLUX.....	31

1 Informazioni sui documenti

Le istruzioni per l'uso contengono informazioni dettagliate sulle funzioni, la messa in esercizio e il montaggio degli apparecchi descritti.

Il documento attuale è disponibile online nel sito www.esylux.com e può essere stampato in formato DIN A4.

Leggere con attenzione le istruzioni d'uso fino alla fine e rispettare tutte le avvertenze di sicurezza e di pericolo.

1.1 Indirizzo del produttore

Indirizzo

ESYLUX GmbH
An der Strusbek 40
22926 Ahrensburg, Germania
Internet: www.esylux.com
E-mail: info@esylux.com

1.2 Responsabilità e danni

Il prodotto va utilizzato solo per l'uso previsto, descritto nel relativo capitolo delle presenti istruzioni. Non è consentito eseguire variazioni, modifiche o verniciature, pena l'annullamento della garanzia.

Controllare se il dispositivo presenta danni dopo averlo disimballato. Qualora il dispositivo fosse danneggiato, restituirlo al punto vendita.

1.3 Identificazione del prodotto

N. articolo	Denominazione articolo
EL10820007	BL-ALV 20 018 830 ANT
EL10820014	BL-ALV 20 018 830 WHT
EL10820021	BL-ALV 20 018 840 ANT
EL10820038	BL-ALV 20 018 840 WHT
EL10820045	BL-ALV 20 018 830 ANO
EL10820052	BL-ALV 20 018 830 WHO
EL10820069	BL-ALV 20 018 840 ANO
EL10820076	BL-ALV 20 018 840 WHO
EL10820205	BL-ALV 20 018 830 ANT DALI
EL10820212	BL-ALV 20 018 830 WHT DALI
EL10820229	BL-ALV 20 018 840 ANT DALI

N. articolo	Denominazione articolo
EL10820236	BL-ALV 20 018 840 WHT DALI
EL10820243	BL-ALV 20 018 830 ANO DALI
EL10820250	BL-ALV 20 018 830 WHO DALI
EL10820267	BL-ALV 20 018 840 ANO DALI
EL10820274	BL-ALV 20 018 840 WHO DALI
EL10820403	BL-ALV 20 018 830 ANT A DALI
EL10820410	BL-ALV 20 018 830 WHT A DALI
EL10820427	BL-ALV 20 018 840 ANT A DALI
EL10820434	BL-ALV 20 018 840 WHT A DALI
EL10820441	BL-ALV 20 018 830 ANO A DALI
EL10820458	BL-ALV 20 018 830 WHO A DALI
EL10820465	BL-ALV 20 018 840 ANO A DALI
EL10820472	BL-ALV 20018840 WHO A DALI

Ausilio all'orientamento

1.4 Sottolineature nel testo

Per facilitare la lettura delle istruzioni per l'uso, le informazioni sono state sottolineate con segni diversi.

Questi simboli hanno il seguente significato:

- < > definiscono i tasti
- Grigio** definisce una funzione
- definisce una richiesta di azione
- ✓ definisce gli esiti dell'azione e i risultati



Informazioni supplementari importanti e utili su questo argomento



Elevata tensione elettrica

1.5 Avvertenze di pericolo

Le avvertenze di pericolo sono riportate all'inizio dell'apposito capitolo, se sussiste una situazione pericolosa.

Le avvertenze di pericolo con la parola di avvertimento PERICOLO si riferiscono ai danni alle persone. L'avvertenza ATTENZIONE indica possibili danni alle cose.

Le avvertenze hanno i seguenti significati più precisi:



PERICOLO!

Questa dicitura indica un pericolo con rischio elevato. La mancata osservanza delle avvertenze di pericolo può causare lesioni gravi o addirittura la morte.



AVVERTENZA!

Questa dicitura indica un pericolo con un rischio medio. La mancata osservanza delle avvertenze di pericolo può causare lesioni gravi o addirittura la morte.



CAUTELA!

Questa dicitura indica un pericolo con un rischio più basso. La mancata osservanza di questa avvertenza di pericolo può comportare lesioni lievi o moderate.

ATTENZIONE!

Questa avvertenza mette in guardia dalle situazioni nelle quali la mancata osservanza dell'avvertenza può causare danni alle cose.

2 Informazioni di sicurezza basilari

2.1 Utilizzo conforme

La serie ESYLUX ALVA BL deve essere impiegata esclusivamente per i seguenti scopi:

- Montaggio nelle aree esterne, da avvitare a una base.
- La lampada è destinata all'illuminazione di zone di passaggio come ad es. giardini o ingressi.



Per evitare pericoli, un'eventuale linea flessibile esterna danneggiata della lampada deve essere sostituita solo dal produttore, da un tecnico da lui incaricato o da una persona qualificata equiparabile.



La lampada contiene lampadine a LED integrate. La sorgente luminosa di questa lampada può essere sostituita esclusivamente dal produttore, da un tecnico da lui incaricato o da una persona qualificata equiparabile.

La lampada è adatta per il passaggio alla rete. Tensione massima del morsetto d'allacciamento: 10 A.

In caso di uso improprio, il produttore esclude i danni derivanti causati a persone e cose.

2.2 Direttive di sicurezza

Personale specializzato!

Il montaggio e la messa in funzione degli apparecchi elettrici a una tensione di rete da 230 V devono essere eseguiti soltanto da installatori o elettricisti specializzati in conformità alle direttive specifiche del Paese.



PERICOLO!



Pericolo di morte dovuto a scossa elettrica.

- Attenersi sempre alle 5 regole di sicurezza:
 1. Attivazione
 2. Protezione dalla riattivazione
 3. Identificazione dell'assenza di tensione
 4. Messa a terra e cortocircuitazione
 5. Coprire o isolare i componenti sotto tensione confinanti.



PERICOLO!

Pericolo di morte da shock elettrico per contatto indiretto!

- Proteggere il circuito con un interruttore salvavita (protezione FI).
- L'interfaccia DALI non è alimentata a bassa tensione di sicurezza (SELV).
- Tra la bassa tensione e l'interfaccia DALI o l'interfaccia da 1-10 V è presente soltanto un isolamento semplice (isolamento di base). I dispositivi di comando da utilizzare devono garantire una protezione adeguata dalle scosse elettriche.

ATTENZIONE!

Distruzione del DALI-EVG per collegamento errato!

- Attenersi alle specifiche DALI (IEC 62386)

3 Descrizione del prodotto

Funzionamento

La serie ESYLUX ALVA BL è destinata all'uso all'esterno come delimitatore luminoso. Grazie alla luce anabbagliante e orientata verso il basso (nelle varianti con diffusore trasparente) nell'angolo di irraggiamento a 360° è possibile un'illuminazione dei passaggi ottimale, come ad es. di giardini o ingressi. È possibile limitare in modo flessibile l'angolo di irraggiamento con l'opzione di una maschera di copertura (accessori).

I LED integrati fissi hanno un consumo energetico ridotto.

La lampada ALVA BL è disponibile in diverse versioni:

Lampada ALVA BL

BL-ALV xx xxx 830 xxx e BL-ALV xx xxx 840 xxx



La lampada viene azionata tramite dispositivi esterni, ad es. tramite interruttore.

Lampada ALVA BL con interfaccia DALI

BL-ALV xx xxx 830 xxx DALI e BL-ALV xx xxx 840 xxx DALI

Un'interfaccia DALI integrata in opzione nel delimitatore luminoso (Digital Addressable Lighting Interface) riceve il telegramma di comando e allo stesso tempo regola tutte le lampade collegate nel gruppo DALI.



Il comando della lampada avviene tramite l'interfaccia DALI.

Funzione	Vantaggi
Accensione / spegnimento illuminazione	La lampada viene attivata e disattivata tramite l'interfaccia DALI.
Attenuazione dell'intensità luminosa	L'intensità della luce viene regolata tramite l'interfaccia DALI.

Lampada ALVA BL con interfaccia DALI e sensore di movimento

BL-ALV xx xxx 830 xxx A DALI e BL-ALV xx xxx 840 xxx A DALI

Le lampade con sensore di movimento integrato consentono un'illuminazione dei passaggi automatica e su misura delle esigenze. Il sensore di movimento controlla la lampada a colonna nel caso in cui rilevi una modifica in relazione alle condizioni di luminosità nominali preimpostate. Il sensore di movimento può essere utilizzato come interruttore dimmer.

Le lampade con sensore di movimento presentano un'alimentazione di tensione per cavi di controllo DALI a 2 poli (30 mA). Gli altri componenti Bus DALI, come le lampade ALVA BL, possono utilizzare ca. 16 dei 30 mA.



L'impostazione del sensore di movimento è possibile soltanto tramite comando a distanza. Il comando della lampada viene effettuato tramite il sensore di movimento e l'interfaccia DALI.

**Con interfaccia
DALI
e sensore di
movimento**

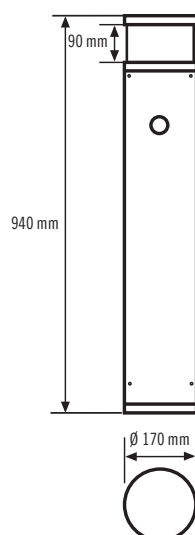
Funzione	Vantaggi
Accensione / spegnimento illuminazione	La lampada viene attivata e disattivata
Funzione sensore di movimento	Il sensore di movimento integrato rileva qualsiasi movimento umano all'interno del campo di rilevamento e, nel caso in cui le condizioni luminose cambino, accende o spegne la lampada.
Regolazione dell'intensità luminosa	Regolare l'intensità luminosa della lampada.
Funzione dimmer	Comando dell'illuminazione solo sulla base dei valori di luminosità nominali.
Regolazione della luce di orientamento	Illuminazione soffusa di orientamento, per es. in zone di ingresso al buio.
Impostazione del tempo di funzionamento supplementare per la luce di orientamento	Definire il tempo di funzionamento supplementare della durata di illuminazione della lampada se non viene rilevato nessun altro movimento nel campo.
Modalità completamente automatica	Comando automatico dell'illuminazione in caso di rilevamento di movimento.
Collegamento Master / Slave	Ampliare il campo di rilevamento del sensore di movimento.



Le descrizioni dettagliate delle funzioni sono riportate nel capitolo Impostazioni, Pag. 18

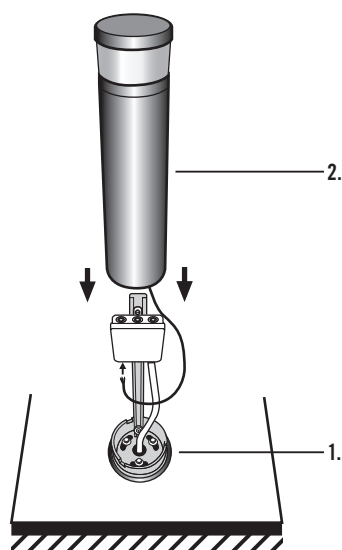
3.1 Struttura meccanica

Dimensioni

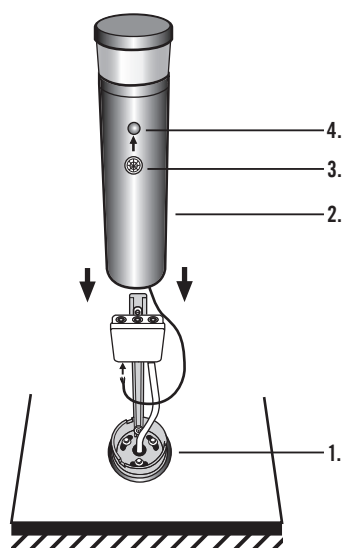


Elemento

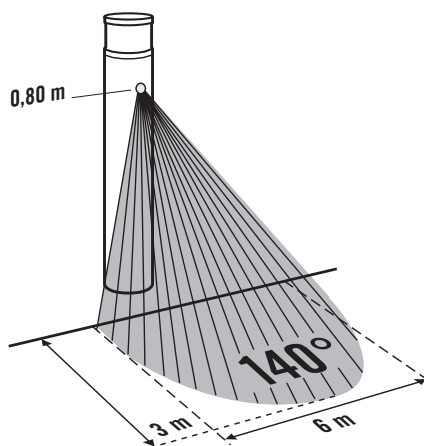
Lampada a colonna con interfaccia DALI



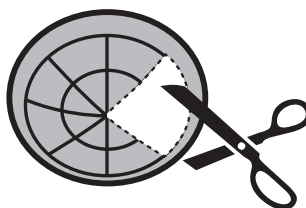
1. Piastra di fissaggio
2. Lampada

Lampada a colonna con interfaccia DALI e sensore di movimento

1. Piastra di fissaggio
2. Lampada
3. Maschera con lente
4. Rilevatore di movimento

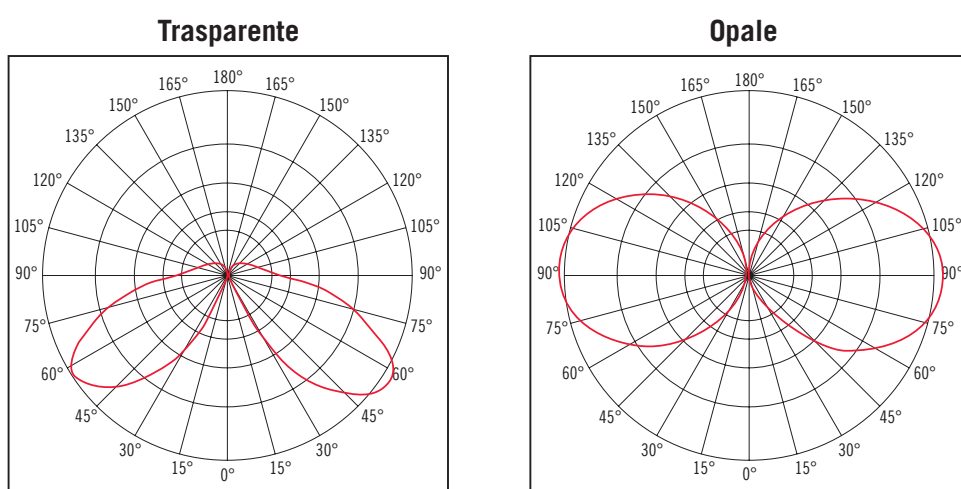
Sensore di movimento: Campo di rilevamento e portata

- Il campo di rilevamento comprende circa 140°.
- La portata di rilevamento è di 3 m in ogni direzione a seconda della direzione di movimento.



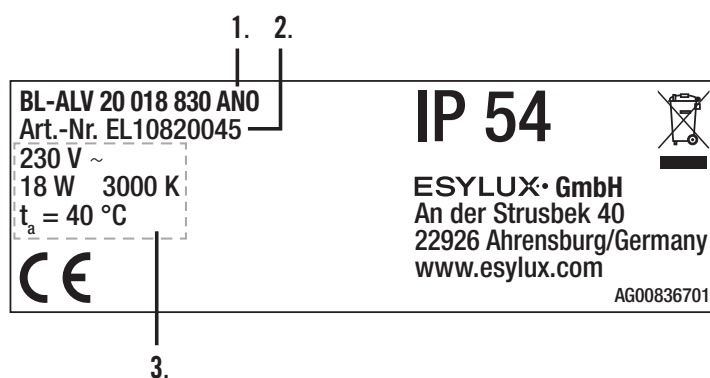
Maschera con lente per la limitazione del campo di rilevamento

3.2 Curva di distribuzione della luce



3.3 Targhetta identificativa

Caratteristiche
targhetta identi-
ficativa



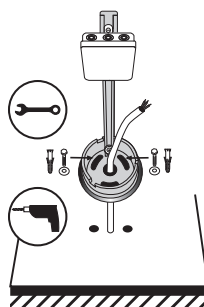
1. Denominazione articolo
2. N. articolo
3. Dati tecnici

4 Montaggio e collegamento

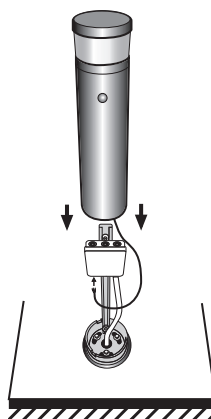
Come fissare la piastra di montaggio

Montaggio a terra

- Fissare la lampada sulla piastra di montaggio e avvitare con le viti di sicurezza fornite in dotazione.



- Aprire la scatola di connessione e collegare il cavo di rete e la lampada in base allo schema di collegamento.



Collegamento

A seconda della variante, le lampade possono essere collegate singolarmente o in parallelo.



PERICOLO!

Pericolo di morte dovuto a scossa elettrica.

- Privare il cavo della tensione.
- Verificare che il cavo sia privo di tensione.

Lampada ALVA BL senza sensore di movimento

BL-ALV xx xxx 8x0 xxx

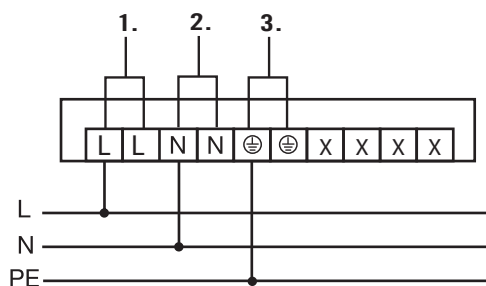
Come collegare le lampade:

- Collegare la lampada in base allo schema di collegamento.
 1. Conduttore di protezione
 2. Conduttore di neutro
 3. Conduttore esterno 230 V ~

Morsetti di collegamento

Schema di collegamento

È possibile inserire massimo 40 lampade a colonna.



Lampada ALVA BL con interfaccia DALI

Lampada ALVA BL con interfaccia DALI e sensore di movimento

BL-ALV xx xxx 8x0 xxx DALI e BL-ALV xx xxx 840 xxx A DALI

ATTENZIONE!

Distruzione dei DALI-EVG per collegamento errato!

- Attenersi alle specifiche DALI (IEC 62386)

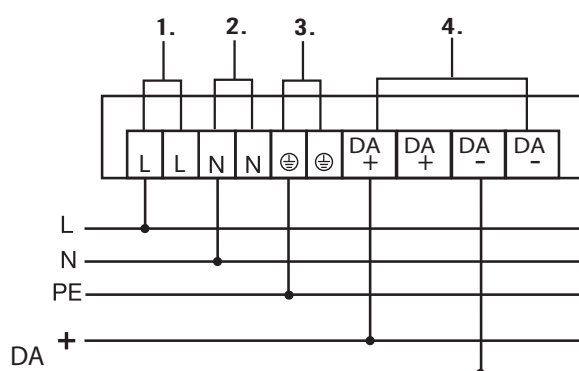
Come collegare le lampade:

- Collegare la lampada in base allo schema di collegamento.
 1. Conduttore di protezione
 2. Conduttore di neutro
 3. Conduttore esterno
 4. Interfaccia DALI

Morsetti di collegamento

Schema di collegamento

È possibile inserire massimo 40 lampade a colonna.



ATTENZIONE!

Non invertire la polarità dei collegamenti DALI!

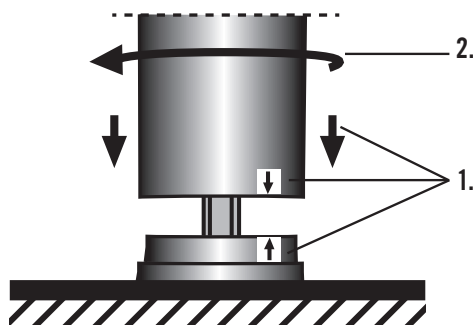
La lampada a colonna con sensore di movimento è dotata di un'alimentazione di tensione integrata a 30 mA per l'interfaccia DALI. Gli altri componenti Bus DALI, come le lampade ALVA DALI BL, possono utilizzare circa 16 dei 30 mA. Il sensore di movimento è un dispositivo di comando DALI con interfaccia DALI integrata. L'indirizzamento dell'utente/degli EVG non è necessario. Tutti gli EVG vengono richiamati simultaneamente tramite gli indirizzi broadcast.



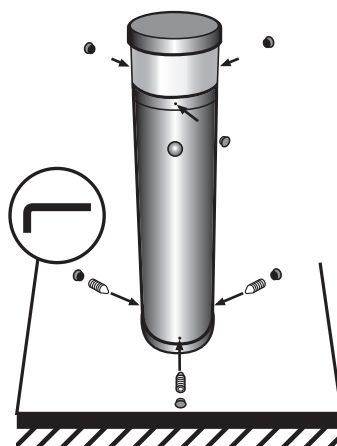
A un gruppo Dali è possibile collegare in modo parallelo max. 8 delimitatori luminosi con sensore di movimento.

Come fissare la lampada alla piastra di montaggio

- Posizionare la lampada sulla piastra di montaggio in modo che le frecce combacino.



- Girare quindi la lampada in senso orario e fissarla con le viti di sicurezza fornite in dotazione.



4.1 Fase di inizializzazione

Con sensore
di movimento

Lampada con sensore di movimento

Dopo ogni collegamento della tensione si avvia la fase di inizializzazione.

Comportamento della lampada durante la fase di inizializzazione

- La lampada è accesa.
- I LED nel sensore di movimento lampeggiano alternando 1 volta a luce rossa, 1 volta a luce verde, 1 volta a luce blu.
- La lampada dopo circa 25 secondi è pronta al funzionamento e opera secondo il programma di lavoro impostato.



LED rosso = canale luminoso, commutazione master; LED verde = commutazione Slave; LED blu = modalità di programmazione; LED giallo = dimmer

4.2 Programma

Con sensore di movimento

La lampada con il sensore di movimento si trova nel seguente programma di lavoro:

- Valore di luminosità nominale: 50 lux
- Tempo di funzionamento supplementare per la durata dell'illuminazione: 5 minuti
- Modalità di funzionamento: completamente automatico
- Luce di orientamento: On (10%)
- Tempo di funzionamento supplementare per la luce di orientamento: 1 minuto
- Modalità di esercizio: Master

4.3 Funzionamento normale

Nella modalità di funzionamento normale il sensore di movimento controlla l'illuminazione in relazione alle condizioni luminose e ai movimenti rilevati.

Comportamento dei LED

La lampada accende la luce:

Presupposti:

- Valore di luminosità nominale non raggiunto
- e
- Il sensore di movimento rileva un movimento nel campo di rilevamento

La lampada spegne la luce:

Presupposti:

- Valore di luminosità nominale superato



Il sensore di movimento viene disattivato se il valore di luminosità nominale è maggiore delle condizioni di luminosità.

5 Impostazioni

Esistono diverse possibilità per regolare e controllare la lampada a colonna.

5.1 ALVA BL

5.1.1 Accensione e spegnimento della luce

Il comando viene eseguito mediante dispositivi esterni, come un interruttore. Accendere o spegnere la luce per inserire o disinserire la tensione di rete.

5.2 ALVA BL con interfaccia DALI

5.2.1 Accendere/spegnere la lampada e regolare l'illuminazione

Con interfaccia
DALI

Il comando viene effettuato tramite l'interfaccia DALI. I telegrammi di comando DALI possono attivare la funzione di **accensione/spegnimento della lampada** e di **regolazione dell'illuminazione**.

5.3 ALVA BL con interfaccia DALI e sensore di movimento

Per controllare l'interfaccia DALI è inoltre possibile eseguire una serie di regolazioni tramite telecomando.

Mobil-PDi/Dali

Il telecomando a infrarossi Mobil-PDi/Dali (n. articolo ep10425899) consente una semplice regolazione dei parametri e delle funzioni speciali da parte di elettricisti e utenti.

Questo comando a distanza è disponibile come accessorio.



Per una ricezione ottimale, durante la programmazione puntare il telecomando verso il rilevatore.



Si prega di notare che, in caso di irraggiamento solare diretto, la portata standard di circa 4 m potrebbe diminuire a causa della percentuale di infrarossi contenuta nei raggi solari.

5.3.1 Accensione e spegnimento della luce

Con la funzione di **accensione/spegnimento dell'illuminazione** è possibile attivare e disattivare la lampada con il telecomando.

Questa funzione è attiva solo temporaneamente. Il sensore ritorna nella modalità di funzionamento normale se non viene rilevato alcun movimento nel campo di rilevamento e il tempo di funzionamento supplementare preimpostato è trascorso.

Impostare la funzione	Fasi di impiego
Accendere la lampada	➤ Premere il tasto . ✓ La lampada è accesa.
Spegnere la lampada	➤ Premere il tasto . ✓ La luce è spenta.

5.3.2 Attivazione del dimmer

Con la funzione **Attivare il dimmer** la luce viene controllata automaticamente in caso di cambiamento delle condizioni di luminosità. In questa modalità il sensore di movimento funziona come un dimmer e deve essere dichiarato in precedenza come sensore master.



Per la modalità di dichiarazione del sensore di movimento come sensore master vedere il capitolo **Commutazione master / Slave**, pagina 27

Il dimmer può essere attivato soltanto tramite comando a distanza. Come regolazione di fabbrica il valore di dimmerazione è preimpostato a circa 50 Lux.

In caso di cambiamento delle condizioni luminose da buio a luminoso, si avvia un tempo di ritardo di circa 5 minuti per evitare accensione e spegnimento frequenti della lampada.

Come accendere la luce:

Presupposti:

- La luce ambientale è inferiore al valore di dimmerazione impostato.

Come spegnere la luce:

Presupposti:

- La luce ambientale per almeno 5 minuti ha un'intensità di almeno il doppio del valore di dimmerazione preimpostato.

Impostare la funzione	Fasi di impiego
Attivazione della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore si accende il LED blu. ✓ La luce è accesa. Durante questo periodo di tempo il sensore non reagisce ai movimenti.
Attivazione del dimmer	➤ Premere il tasto , eventualmente più volte, fino a quando non lampeggia il LED giallo. ✓ Nella testa del sensore il LED giallo lampeggia brevemente per 3 volte. ✓ Il dimmer è ora attivo.
Termine della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Il LED blu si spegne. ✓ Le impostazioni sono state salvate. ✓ L'illuminazione si disattiva.

5.3.3 Impostazione del valore di dimmerazione

Con la funzione **Impostazione del valore di dimmerazione** è possibile impostare con il comando a distanza un valore Lux fisso o l'attuale valore Lux con la funzione di lettura del valore della luce ambientale.

Impostare la funzione	Fasi di impiego
Attivazione della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore si accende il LED blu. ✓ La luce è accesa. Durante questo periodo di tempo il sensore non reagisce ai movimenti.
Impostazione del valore di dimmerazione	➤ Scegliere tra i tasti  a . ✓ Nella testa del sensore il LED rosso lampeggia brevemente per 3 volte. Nel funzionamento quotidiano  il sensore luminoso è disattivato.
Impostare un valore Lux attuale per il valore di dimmerazione	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore il LED rosso lampeggia brevemente per 3 volte.
Termine della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Il LED blu si spegne. ✓ Le impostazioni sono state salvate. ✓ L'illuminazione si disattiva.

5.3.4 Impostazione del tempo di funzionamento supplementare per la durata dell'illuminazione

Con la funzione **Impostazione del tempo di funzionamento supplementare per la durata dell'illuminazione** è possibile definire la durata luminosa della lampada dopo l'ultimo movimento.

È possibile selezionare questo tempo tramite comando a distanza da 1 minuto a 30 minuti.

Come attivare il tempo di funzionamento supplementare:

Presupposti:

- La luce ambientale è inferiore al valore di dimmerazione impostato
- La lampada si attiva tramite movimento
- Il sensore di movimento non rileva più nessun movimento nel campo di rilevamento
- ✓ Inizia il tempo di funzionamento supplementare per la durata di illuminazione



Il tempo di funzionamento supplementare inizia dalla parte anteriore non appena nel campo di rilevamento viene rilevato un nuovo movimento.

Impostare la funzione	Fasi di impiego
Attivazione della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore si accende il LED blu. ✓ La luce è accesa. Durante questo periodo di tempo il sensore non reagisce ai movimenti.
Selezionare un tempo di funzionamento supplementare compreso tra 1-15 minuti	➤ Scegliere tra i tasti a . ✓ Nella testa del sensore il LED rosso lampeggia brevemente per 3 volte.
Definire il tempo di funzionamento supplementare per 30 minuti	➤ Premere 2 volte consecutive il tasto . ✓ Nella testa del sensore il LED rosso lampeggia brevemente per 3 volte.
Termine della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Il LED blu si spegne. ✓ Le impostazioni sono state salvate. ✓ L'illuminazione si disattiva.

5.3.5 Regolazione della luce di orientamento

La funzione **Regolazione della luce di orientamento** permette di ottenere un'illuminazione soffusa nel buio. È possibile selezionare con il comando a distanza la luce di orientamento tra il 10% e 20% dell'intensità luminosa massima.

Presupposti:

- La funzione **Impostazione del tempo di funzionamento supplementare per la luce di orientamento** è attivata in modo permanente

Come accendere la luce di orientamento:

Presupposti:

- Nel campo di rilevamento non viene rilevato nessun movimento
- Il tempo di funzionamento supplementare preimpostato per la durata di illuminazione è trascorso
- La luce ambientale è inferiore al valore di luminosità nominale impostato

- ✓ Il sensore di movimento accende la luce di orientamento

Come spegnere la luce di orientamento:

Presupposti:

- La luce ambientale è superiore al valore di luminosità nominale impostato
- ✓ Il sensore di movimento spegne la luce di orientamento nonostante il rilevamento del movimento

Impostare la funzione	Fasi di impiego
Attivazione della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore si accende il LED blu. ✓ La luce è accesa. Durante questo periodo di tempo il sensore non reagisce ai movimenti.
Attivazione permanente della luce di orientamento	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore il LED rosso lampeggia brevemente per 3 volte.
Determinare la luce di orientamento tra il 10% e il 20%	oppure ➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore il LED rosso lampeggia brevemente per 3 volte ✓ La lampada attiva il 20% dell'intensità luminosa massima
	➤ Premere ripetutamente il tasto . ✓ Nella testa del sensore il LED rosso lampeggia brevemente per 3 volte. ✓ La lampada attiva il 10% dell'intensità luminosa massima.
Termine della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Il LED blu si spegne. ✓ Le impostazioni sono state salvate. ✓ L'illuminazione si disattiva.

5.3.6 Impostazione del tempo di funzionamento supplementare per la luce di orientamento

Con la funzione **Impostazione del tempo di funzionamento supplementare per la luce di orientamento** si ha la possibilità di attivare in modo permanente l'illuminazione dei passaggi o per un tempo limitato.

È possibile selezionare questo tempo tramite comando a distanza da 1 minuto a 60 minuti.

Come attivare il tempo di funzionamento supplementare:

Presupposti:

- La luce di orientamento è stata attivata tramite comando a distanza
- La luce ambientale è inferiore al valore di dimmerazione impostato
- Nel campo di rilevamento non viene rilevato nessun movimento
- ✓ La luce di orientamento si accende

Impostare la funzione	Fasi di impiego
Attivazione della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore si accende il LED blu. ✓ La luce è accesa. Durante questo periodo di tempo il sensore non reagisce ai movimenti.
Selezionare un tempo di funzionamento supplementare per la luce di orientamento compreso tra 1-60 minuti	➤ Scegliere tra i tasti  a . ✓ Nella testa del sensore il LED rosso lampeggia brevemente per 3 volte.
Disattivazione permanente della luce di orientamento	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore il LED rosso lampeggia brevemente per 3 volte.
Termine della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Il LED blu si spegne. ✓ Le impostazioni sono state salvate. ✓ L'illuminazione si disattiva.

5.3.7 Modalità completamente automatica

In **modalità automatica**, il sensore di movimento accende e spegne in automatico la lampada in caso di rilevamento di un movimento in funzione del valore di luminosità nominale preimpostato.

Questa funzione è attivata come impostazione di fabbrica.

La lampada viene accesa automaticamente:

Presupposti:

- La luce ambientale è inferiore al valore di dimmerazione preimpostato
- Il sensore di movimento rileva un movimento nel campo di rilevamento
- ✓ Il sensore di movimento accende la luce

La lampada viene spenta automaticamente:

Presupposti:

- La luce ambientale è superiore al valore di luminosità nominale preimpostato
- oppure**
- La luce ambientale è inferiore al valore di luminosità nominale preimpostato e nel campo di rilevamento non vengono più individuati movimenti
 - Il tempo di funzionamento supplementare preimpostato per la durata di illuminazione è trascorso
 - ✓ Il sensore di movimento **spegne** la luce o passa allo stato luce di orientamento **accesa**, se attivata.

Per informazioni su come attivare la luce di orientamento consultare il capitolo **Regolazione della luce di orientamento** a pagina 23.

Impostare la funzione	Fasi di impiego
Attivazione della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore si accende il LED blu. ✓ La luce è accesa. Durante questo periodo di tempo il sensore non reagisce ai movimenti.

Impostare la funzione	Fasi di impiego
Attivazione della modalità completamente automatica	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore il LED rosso lampeggia brevemente per 3 volte.
Termine della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Il LED blu si spegne. ✓ Le impostazioni sono state salvate. ✓ L'illuminazione si disattiva.

5.3.8 Collegamento Master / Slave

Con la funzione **Collegamento Master / Slave** è possibile ampliare in modo mirato il campo di rilevamento del sensore di movimento. Attraverso l'interfaccia DALI integrata è possibile dichiarare come master o slave i delimitatori luminosi in collegamento parallelo.

Un sensore di movimento dichiarato come sensore master misura permanentemente la luce dell'ambiente e rileva i movimenti. Il sensore slave invece rileva solo il movimento.

Se il valore di dimmerazione non viene raggiunto, il sensore master accende la luce di orientamento, se è stata attivata. Se il valore di dimmerazione non è stato raggiunto e inoltre viene rilevato un movimento, allora il sensore master accende la luce.

Il tempo di funzionamento supplementare può essere impostato soltanto sul sensore master, perciò il montaggio deve essere eseguito nel luogo più buio, per es. sotto un albero.

In caso di movimento rilevato, il sensore slave invia ogni 30 secondi un telegramma di comando ON al sensore master. Il sensore master accende la luce in tutte le lampade DALI collegate tramite il bus DALI o il tempo di funzionamento supplementare inizia dalla parte anteriore.

Il rilevatore master legge sull'indirizzo DALI 15, lo slave scrive sull'indirizzo DALI 15. Gli indirizzi sono fissi e non possono essere modificati.

Questa funzione può essere attivata soltanto tramite comando a distanza.



A un gruppo Dali è possibile collegare in modo parallelo max. 8 delimitatori luminosi con sensore di movimento.

Come accendere la luce:

Presupposti:

- La luce ambientale è inferiore al valore di dimmerazione impostato

- ✓ La luce di orientamento si accende se attivata
- Il sensore slave o il sensore master rileva un movimento
- ✓ Il sensore master accende la luce

Come prolungare il tempo di funzionamento supplementare:

Presupposti:

- La luce è accesa
- Almeno uno dei sensori slave o dei sensori master rileva un movimento
- ✓ Il tempo di funzionamento supplementare inizia dalla parte anteriore

Impostare la funzione	Fasi di impiego
Attivazione della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore si accende il LED blu. ✓ La luce è accesa. Durante questo periodo di tempo il sensore non reagisce ai movimenti.
Dichiarazione del sensore come slave	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore il LED verde lampeggia brevemente per 3 volte.
Dichiarazione del sensore come master	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore il LED rosso lampeggia brevemente per 3 volte.
Termine della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Il LED blu si spegne. ✓ Le impostazioni sono state salvate. ✓ L'illuminazione si disattiva.

5.3.9 Ulteriori impostazioni tramite comando a distanza

Segnalazione del LED

Accensione / spegnimento LED

I LED integrati nella testa del sensore indicano lo stato del sensore di movimento. Questa funzione può essere attivata / disattivata tramite comando a distanza.

Il LED rosso lampeggia al rilevamento del movimento nel relativo campo o se il telecomando invia un comando. Il LED blu si accende se il sensore si trova in modalità di programmazione.

Impostare la funzione	Fasi di impiego
Attivazione della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore si accende il LED blu. ✓ La luce è spenta. Durante questo periodo di tempo il sensore non reagisce ai movimenti.
Spegnimento LED	➤ Premere il tasto . ✓ La funzione è stata applicata. ✓ Nella testa del sensore il LED blu è disattivato per circa 3 secondi.
Accensione LED	➤ Premere il tasto . ✓ La funzione è stata applicata. ✓ Nella testa del sensore il LED blu lampeggia per circa 3 secondi.
Termine della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Il LED blu si spegne. ✓ Le impostazioni sono state salvate.

Azzeramento/Reset

Con la funzione **Azzeramento/Reset** tutte le impostazioni effettuate vengono cancellate. Il rilevatore si trova nel programma di fabbrica con cui è stato consegnato.

Impostare la funzione	Fasi di impiego
Attivazione della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Nella testa del sensore si accende il LED blu. ✓ La luce è spenta. Durante questo periodo di tempo il sensore non reagisce ai movimenti.
Azzeramento al programma di fabbrica	➤ Premere il tasto . ✓ La funzione è stata applicata. ✓ Nella testa del sensore i LED blu e rosso lampeggiano alternandosi.

Impostare la funzione	Fasi di impiego
Termine della modalità di programmazione	➤ Premere il tasto . ✓ Il LED blu si spegne. ✓ Le impostazioni sono state salvate.

6 Manutenzione

La lampada non contiene componenti che devono essere sottoposti a manutenzione. È necessario sostituire il dispositivo completo.

6.1 Pulizia

ATTENZIONE!

Danneggiamento dell'apparecchio in caso di impiego di prodotti per la manutenzione errati!

- Utilizzare esclusivamente un panno privo di pelucchi asciutto o imbevuto di acqua.

6.2 Eliminazione dei problemi

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa
La luce è spenta	• La luce ambientale è superiore al valore di commutazione dimmer impostato. • L'illuminazione è stata disattivata manualmente. • Il ritardo di spegnimento impostato è troppo breve.
L'illuminazione si spegne con il buio e non con la presenza.	• La luce ambientale è superiore al valore di commutazione dimmer impostato. • L'illuminazione è stata disattivata manualmente.
L'illuminazione non si spegne oppure l'illuminazione si accende autonomamente in caso di presenza di entità.	• Il ritardo di spegnimento non è ancora trascorso. • Attivazione errata a causa di animali o da altre influenze dell'ambiente, come ad esempio foglie che si muovono nel campo di rilevamento.

Problema	Causa
Il rilevatore non reagisce.	Controllare l'alimentazione.

7 Dati tecnici

Tensione di rete	Tensione di esercizio	230 V ~
	Consumo	ca. 18 W
	Corrente di entrata	max. 20 A
	Assorbimento di corrente	ca. 80 mA
Impostazioni	Telecomando	Mobil-PDi/Dali
Rilevatore di movimento	Ritardo di spegnimento	ca. 1 min. - 30 min.
	Valore di luminosità nominale	ca. 10 - 1000 Lux
	Luce di orientamento	10% - 20%
	Tempo di funzionamento supplementare luce di orientamento	ca. 1 min. - 60 min.
Interfaccia	BL-ALV xx xxx 8xx x DALI	DALI
Color Rendering Index		CRI > 80
Corrente d'illuminazione	Trasparente	ca. 1150 lm
	Opalino	ca. 926 lm
Angolo di irradiazione	Trasparente	159°
	Opalino	283°
Colore luce	BI-ALV xx xxx 830	3000 K
	BL-ALV xx xxx 840	4000 K
Gamma di temperatura	Funzionamento	-25° C ... +40° C
Classe di protezione		I
Tipo di protezione		IP 65 (testa della lampada), IP 54 (base con scatola di connessione)
Morsetto		2,5mm ² /1,5mm ²
Dimensioni	Altezza	940 mm
	Diametro	Ø 170 mm
Colore	bianco	simile a RAL 9016
	antracite	simile a RAL 7016

8 Dichiarazione di conformità CE

Dichiarazione CE

La marcatura CE soddisfa le seguenti direttive:

- EMC 2004/108/EC
- LVD 2006/95/CE
- RoHS 2011/65/UE

9 Smaltimento



Il presente dispositivo non deve essere smaltito come rifiuto urbano indifferenziato. Chi possiede un vecchio dispositivo è vincolato per legge allo smaltimento conformemente alle normative in vigore. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'amministrazione comunale.

10 Garanzia del produttore ESYLUX

I prodotti ESYLUX sono stati controllati secondo le normative vigenti e sono stati prodotti con estrema cura. Il garante, ESYLUX Deutschland GmbH, Casella postale 1840 D-22908 Ahrensburg (per la Germania) e il corrispondente distributore ESYLUX nel paese di appartenenza (è disponibile un riepilogo completo su www.esylux.com) fornisce una garanzia di tre anni dalla data di produzione per difetti di produzione/del materiale dei dispositivi ESYLUX.

La presente garanzia sussiste indipendentemente dai diritti legali del cliente nei confronti del rivenditore del dispositivo.

La garanzia non comprende l'usura naturale, la variazione/il guasto a seguito di fattori ambientali o danni di trasporto nonché danni insorti a causa del mancato rispetto delle istruzioni per l'uso, per la manutenzione e/o a causa di un'installazione impropria. Sono esclusi dalla garanzia le batterie, le lampade e gli accumulatori forniti in dotazione.

La garanzia può essere concessa solo se il dispositivo non modificato viene spedito al garante subito dopo aver riscontrato il difetto, con allegati la fattura/lo scontrino e una breve descrizione scritta del problema, con affrancatura sufficiente e imballaggio adeguato.

Se il diritto di garanzia è motivato, il garante provvederà a propria discrezione a riparare il dispositivo in tempi adeguati o a sostituirlo. La garanzia non comprende altri diritti, in particolare il garante non risponde per i danni insorti in seguito al malfunzionamento del dispositivo. Qualora il diritto di garanzia non dovesse essere giustificato (ad es. al termine del periodo di garanzia o in caso di difetti non compresi nelle prestazioni in garanzia), il garante può tentare di riparare il dispositivo a prezzo conveniente con addebito dei costi.